

TWENTYSECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME, A

DOMINGO XXII DEL TIEMPO ORDINARIO, A

"Offer yourselves as living sacrifice to God."

"Ofrézanse se sí mismos como sacrificio a Dios."

Praying the Word

Jer 20, 7-9 Ps 63 Rom 12, 1-2 Mt 16, 21-27

We are reading semi-continuously from the Gospel according to Matthew. We have to connect this passage today to the previous episode, that is, Jesus asking his disciples: "Who do you say that I am?" "You are the Christ, the Messiah, the Anointed One, the Son of God." The Lord Jesus goes on to define before his disciples what these big words 'Christ', 'the Son' mean: "that he would go up to Jerusalem, suffer greatly from the elders and be killed." The Suffering Messiah, the Paschal Mystery. And here Peter tried to correct the Lord, indeed, theologically: "God forbid; God will not let that happen to you." How often we pretend we know God or even worse, think we know better than God.

To Peter, whom he just instituted as the "Rock upon which to build his Church", now he tells him: "Get behind me Satan. You are a scandal for me, a stumbling block; for you are thinking as human beings do and not as God does." We can pretend to reason in the name of God and justify our actions using God; only the Cross of Christ can free us, as Christians and as Church, from imposing our human, worldly terms on God. Again, not from theoretical stand-point but existentially, that is, taking up the cross and following the Crucified.

"Who do you say that I am?" "You are the Christ," Peter would fully understand his confession, following the Lord, suffering for him, dying for him, as we are told by Tradition, being crucified like his Lord. We who confess Jesus as the Christ, the Son of the Living God will fully understand whom we are confessing in the measure that we conform our lives to his cross.

Estamos leyendo de modo semi-continuo el Evangelio según San Mateo. Debemos conectar este pasaje de hoy al anterior, cuando Jesús preguntaba a sus discípulos: ¿Quién dice la gente que soy yo? "Tú eres el Cristo, el Hijo de Dios vivo." El Señor sigue definiendo ante sus discípulos qué significa estas grandes palabras Mesías, Hijo de Dios: "que tenía que subir a Jerusalén, sufrir mucho y morir y resucitar." Es el Mesías sufriente, el Misterio Pascual. Y aquí Pedro intentó corregir al Señor, incluso teológicamente, "Dios se no lo permita, eso no puede suceder a ti." Cuántas veces pretendemos conocer a Dios y peor todavía, pensar que sabemos mejor que Dios.

A Pedro, a quien acabó de instituir como roca sobre la cual construiría la Iglesia, ahora le dice "Apártate de mí, Satanás; eres un escándalo para mí porque piensas no

MASS INTENTION FOR THE WEEK August 29 - September 4, 2020	
SUNDAY	
Vigil	Estefania Cabrera Sosa Benita Plascencia Ochoa †John Richard Garcia †Gladys Montiel †Antonio Jimenez Aquino †Rudy Eugenio †Elena Benavente †Natividad Marcelo Badua †Regulito Evangelista, Sr.
10:00 am.	People of the Parish Gaudencio Esteban Ricardo & Bella Riemedio Justin Eugenio †John Garbin †Rudy Eugenio †Nguyen Family †Joey Hieb, Jr. †Robert Billingsley †Elizabeth Quidileg †Romy dela Cruz †Eleanor Soares Bray
MONDAY: FERIAL	†Rudy Eugenio †Joey Hieb, Jr. †Regulito Evangelista, Sr.
TUESDAY: FERIAL	†Rudy Eugenio †Joey Hieb, Jr. †Artemio Mercado
WEDNESDAY: FERIAL	Alita Mercado †Agripina Pampango †Rudy Eugenio +Joey Hieb, Jr.
THURSDAY: SAINT GREGORY THE GREAT	†Rudy Eugenio +Joey Hieb, Jr.
FRIDAY: FERIAL	†Rudy Eugenio +Joey Hieb, Jr.

como Dios sino como los hombres." Podemos pretender razonar en el nombre de Dios y justificar nuestras acciones utilizando a Dios; sólo la Cruz de Cristo nos puede librar, a nosotros como Cristianos y como Iglesia, de imponer sobre Dios nuestro modo humano y mundano. Otra vez, esto supone no algo teórico sino existencialmente, es decir, tomando la cruz y siguiendo al Crucificado.

¿Quién decis que soy yo? Tú eres el Cristo. Pedro entendería más plenamente su confesión, siguiendo al Señor, sufriendo por él y, como nos cuenta la Tradición, morir crucificado como su Maestro. Nosotros que confesamos a Jesús el Cristo, Hijo del Padre comprendemos a quien confesamos en la medida que conformamos nuestras vidas al misterio de su cruz.

STEWARDSHIP
As each has received a gift, use it to serve one another, as good stewards of God's varied grace. Como han recibido dones, que sean fieles administradores de la gracia de Dios (1Pt 4,10).
 Plate - \$1,432.00
 Parish Enrichment - \$702.00
 July Electronic Giving - \$1,516.00
 We thank all our Parishioners and Friends who, even in these uncertain times, faithfully continue to send their weekly contribution.

Please, pray for the sick, especially for:

Andy Pagan, Carmen Cantu, Joe Tully, Donna Pope, Virginia Leasialogi, Helen Eugenio, Henriqueta Faria, Gianluca Benedetto, Tina & Greg Thomsen, Felisa Llorin, Mickey Rivera, Anthony York, Rosa M. Santos, Gina Anadon Alaniz, Anna Ibe, Danelia Romig, Bob Stephens, Nick Cruz, Rudy Rondez, Keith Gerhardt, Hwa Cha Delgado, Annie Sofranek, Aaron Weller, Denzel Tran, Efen Techaira, Bill Ryan, Mary Mural, Lei Fernandez, Jun dela Cruz, Rosa Daynolo, Elizabeth Garbin, Tom Yancey, Fr. Paul Valdez, Virginia Alamarez, Nathan Rodriguez, Ron Reyes, Jackie Claunan, Sora Chong, Toni Barcinas, Herminia Deutz, Catarino Sosa, Agustín Espinosa, Benny Perez, Roxana M.A. Lopez, Armando Aquino, Alvaro Barragan, German Villa, Estefania Cabrera Sosa, Val Jarvis, Joe DiMaggio, Cindy DeVela, Elvira Borjorquez, Jesus Laderos, Ethel Milburn, Peter Dentice, Fernando & Mora Arreola, Jesse & Bobbie Sablan, Johanna Pooler, Sam Winslow, Gabriel Cabrera, Tim Morris, Benita Ochoa, Gaudencio Esteban.

Catholic Faith Formation 2020-21

Wishing to sow the Word of Life to our children and families even in these times of restrictions:

- those who did First Year of **First Communion** Preparation are automatically enrolled in the Second Year.
- those who did First Year preparation for **Confirmation** are automatically enrolled in the Second Year.
- They will be given textbooks to work with their parents in September 12-13 & 19-20. Intensive classes are programmed for February-March 2021.
- There will be no new enrollment for this schoolyear.

=====

- los que hicieron primer año de preparación para la **Prinera Comunión** están matriculados en el Segundo Año.
- los que hicieron primer año de preparación para la **Confirmación** están matriculados en el Segundo Año.
- Se les entregará el libro de texto en Septiembre para que trabajen con sus padres. Se impartirán clases lectivas intensivas quizá en Febrero-Marzo 2021.
- No habrá matriculación de nuevos estudiantes este año catequético.

From the Confessions of St. Augustine

O eternal Truth, true Love, and beloved Eternity, you are my God, and for you I sigh day and night. As I first began to know you, you lifted me up and showed me that, while that which I might see exists indeed, I was not yet capable of seeing it. Your rays beamed intensely on me, beating back my feeble gaze, and I trembled with love and dread. I knew myself to be far away from you in a region of unlikeness, and I seemed to hear your voice from on high: "I am the food of the mature: grow, then, and you shall eat me. You will not change me into yourself like bodily food; but you will be changed into me".

Accordingly I looked for a way to gain the strength I needed to enjoy you, but I did not find it until I embraced the mediator between God and man, the man Christ Jesus, who is also God, supreme over all things and blessed for ever. He called out, proclaiming I am the Way and Truth and the Life, nor had I known him as the food which, though I was not yet strong enough to eat it, he had mingled with our flesh, for the Word became flesh so that your Wisdom, through whom you created all things, might become for us the milk adapted to our infancy.

Late have I loved you, Beauty so ancient and so new, late have I loved you!

Lo, you were within, but I outside, seeking there for you, and upon the shapely things you have made. I rushed headlong – I, misshapen. You were with me, but I was not with you. They held me back far from you, those things which would have no being, were they not in you. You called, shouted, broke through my deafness; you flared, blazed, banished my blindness; you lavished your fragrance, I gasped; and now I pant for you; I tasted you, and now I hunger and thirst; you touched me, and I burned for your peace.

Annual Ministry Appeal (AMA) 2020

With this year's team

Growing in Faith, rooted in love

To date you have donated and pledged:
\$ 20, 217.00

From the \$10,300 mark anything contributed more is to pay off the solar.

Thank you, St. Jude !

Apelación para los Ministerios Anual (AMA) 2020

con el tema de este año

Creciendo en la fe enraizados en el amor.

Hasta la fecha han contribuido y comprometido:
\$ 20, 217.00

A partir de nuestra obligación diocesana de \$10,300 todo lo que contribuyen va a saldar los paneles solares.

Gracias, San Judas !